xiaomi

Ultra Slim Power Bank User Manual - 01
คู่มือการใช้งานพาวเวอร์แบงก์ Xiaomi Ultra Slim - 07
Panduan Pengguna Xiaomi Ultra Slim Power Bank - 13
Hướng dẫn sử dụng Sạc dự phòng siêu mỏng Xiaomi - 19

PAP

Please read this manual carefully before using the product and keep it properly.

## Product Overview

Thank you for choosing this power bank, which includes a high-quality lithium-ion battery and a charging and discharging chip. It excels in size, safety, power, and compatibility.

**Safety:** This power bank is designed based on multiple safeguarding technologies to prevent issues such as overcharging, over-discharging, overheating, and short circuits.
**Power:** Supports fast charging and discharging, and two-way USB-C wide voltage range for input and output. The maximum charging power can reach 18 W, and the maximum discharging power can reach 20 W.
**Compatibility:** The built-in smart USB charge controller is compatible with most phones and digital devices and supports the mainstream fast charging and discharging protocols.
**Quality:** It is equipped with a high-quality lithium-ion battery and a durable charging/discharging chip.

1

## Charging

The power bank supports smart temperature control. If you frequently plug/unplug a device into/from the power bank during fast charging, it may result in temperature detection errors. Therefore, it is recommended to continuously charge your device, rather than frequently plugging/unplugging it into/from the discharging port.

Please use a Xiaomi charger and charging cable to charge the power bank via the USB-C port. During charging, the battery level information is indicated by the battery level indicators as follows:

| Battery Level | Battery Level Indicator Status |
|---|---|
| 0–30% | Blinking orange |
| 30–99% | Blinking green |
| Fully charged | Keeping green |
| Charging error | Blinking red |

## Discharging

During wired discharging, the battery level is shown by the indicator as follows:

| Battery Level | Battery Level Indicator Status |
|---|---|
| <30% | Blinking orange |
| 30%–100% | Blinking green |
| Charging error | Off |

2

## Precautions

- Please fully charge the power bank on its first use.
- Use an appropriate charger and USB cable (Xiaomi-brand products are recommended) to charge the power bank and other devices via wires.
- Do not leave the power bank unattended when it is being charged. Remove it from the power supply before going out or leaving for a long time.
- When this power bank is fully charged or charges another device to full, unplug the cable in a timely manner.
- When the battery level is not displayed after pressing the battery level check button, it may be because the power bank is in protective mode. Try plugging an external charger into the power bank and check again.
- When the power bank will not be used for an extended period of time, store it in a cool and dry place, with a battery level of about 25%–50%. To extend its battery life, avoid storing it with its battery fully charged or depleted.
- Keep implanted medical devices (pacemakers, cochlear implants, etc.) at least 20 cm away from the power bank, so as to avoid potential interference with the medical devices.

### ⚠ WARNINGS

**Improper use may result in battery failure, overheating, or even fire or explosion. In order to avoid harm to your personal safety and property, please keep and use this product strictly in accordance with the following requirements:**

- This power bank is not a toy. Please keep it away from children. Do not let children use or play with this power bank in order to avoid accidents.
- Make sure you use a charger that complies with the local safety standards when charging this product, in order to prevent an electric shock or damage to the battery.

3

- Do not expose this power bank to pressure, impact, strong vibrations, or liquids. Any of these occurrences may lead to a short circuit or cause damage to the battery or electrical circuit. If this happens, stop using the power bank immediately, and dispose of it properly.
- When the power bank becomes swollen, deformed, starts to leak, or its capacity is significantly reduced, please stop using it immediately and dispose of it properly.
- Do not charge or discharge this power bank in places where its heat dissipation may be affected, such as in the pocket of your pants, a closed bag, or on a bed or sofa. Ensure the power bank is not covered by clothing, pillows, bedding, or other miscellaneous items during its working. When using the power bank to charge devices including phones for an extended time, do not stack them together to ensure better heat dissipation.
- Do not disassemble, cut, squeeze, puncture, short-circuit the power bank or expose it to liquids, fire, heat sources such as stoves, heaters, or an environment with an ambient temperature higher than 60°C (140°F).
- In hot weather, do not leave this power bank in a car outdoors or other places under direct sunlight.
- This power bank contains a lithium-ion battery. Opening the casing is strictly prohibited so as to avoid battery damage or safety hazards.
- Do not replace the battery by yourself. Replacing the battery with the wrong type may result in a failure of safety protection, causing an explosion or fire.
- The battery pack subjected to extremely low air pressure during use, storage or transportation may result in explosions or leakage of flammable liquids or gases.
- Do not dispose of batteries as household waste. Dispose of them safely as per local laws and regulations.

4

## Specifications

Model: PB0520MI
Net Weight: 93 g
Item Dimensions: 113 × 53 × 10 mm
Battery Type: Lithium-ion battery
Input Port: USB-C
Output Port: USB-C
Rated Energy: 19.1 Wh (3.88 V 4900 mAh)
Rated Capacity: 2700 mAh (5 V/2.4 A)
Input: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A
Output: 5 V ⎓ 2.4 A 9 V ⎓ 2.22 A 12 V ⎓ 1.5 A
Power Bank Conversion Rate: 75% (5 V/2.4 A)
Charging Time: Approx. 2.5 hours (via a 10 W charger, USB charging cable included, and USB-C port); approx. 1.75 hours (via an 18 W charger, USB cable included, and USB-C port)

*The maximum power is 18 W for charging and 20 W for discharging, subject to the result of the actual test conducted by the Xiaomi lab.

## EU Declaration of Conformity

The manufacturer hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

5

## WEEE Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Manufactured by: Kunshan Xuanchuang Electron Co., Ltd.
For further information, please go to www.mi.com
User Manual Version: V1.0

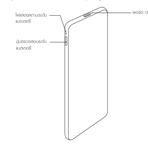
6

โปรดอ่านคู่มือนี้อย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้ให้ดี

## การแนะนำผลิตภัณฑ์

ขอบคุณที่เลือกพาวเวอร์แบงก์นี้ ซึ่งมีแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนคุณภาพสูง พร้อมการออกแบบการชาร์จและคายประจุ มีความโดดเด่นในด้านขนาด ความปลอดภัย กำลังไฟ และความเข้ากันได้

**ความปลอดภัย:** พาวเวอร์แบงก์นี้ได้รับการออกแบบโดยใช้เทคโนโลยีการป้องกันหลายชั้น เพื่อป้องกันปัญหาต่าง ๆ เช่น การชาร์จไฟเกิน การคายประจุจนหมด ความร้อนสูงเกินไป และการลัดวงจร
**กำลังไฟ:** รองรับการชาร์จและคายประจุแบบเร็ว และรองรับไฟเข้าออกช่อง USB-C แบบสองทาง ด้วยช่วงแรงดันกว้าง กำลังไฟสูงสุดของการชาร์จเข้าสามารถถึง 18 W และกำลังไฟสูงสุดของการคายประจุออกสามารถถึง 20 W
**ความเข้ากันได้:** มีตัวควบคุมการชาร์จ USB อัจฉริยะในตัว รองรับโทรศัพท์และอุปกรณ์ดิจิทัลส่วนใหญ่ และรองรับโปรโตคอลการชาร์จและการคายประจุแบบเร็วกระแสหลัก
**คุณภาพ:** ภายในมีแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนคุณภาพสูงและวงจรการชาร์จและคายประจุทนทาน




7

## การชาร์จ

พาวเวอร์แบงก์สามารถควบคุมอุณหภูมิอัจฉริยะ การชาร์จและถ่ายโอนพลังงานบ่อยครั้งอาจทำให้เกิดข้อผิดพลาดในการตรวจจับอุณหภูมิ ดังนั้น จึงแนะนำให้การชาร์จและถ่ายโอนพลังงานต่อเนื่องดีกว่าการถอดออกและเสียบเข้าบ่อย ๆ

โปรดใช้สายชาร์จและสายชาร์จ Xiaomi เพื่อชาร์จพาวเวอร์แบงก์ผ่านพอร์ต USB-C ในระหว่างการชาร์จ ข้อมูลระดับแบตเตอรี่จะแสดงโดยไฟแสดงระดับแบตเตอรี่ ดังต่อไปนี้

| ระดับแบตเตอรี่ | สถานะของไฟแสดงสถานะระดับแบตเตอรี่ |
|---|---|
| 0–30% | กะพริบเป็นสีส้ม |
| 30–99% | กะพริบเป็นสีเขียว |
| เต็มแล้ว | ติดแช่ค้างเป็นสีเขียว |
| การชาร์จมีความผิดพลาด | กะพริบเป็นสีแดง |

## การคายประจุ

ในระหว่างการคายประจุแบบมีสาย ไฟแสดงสถานะของพอร์ตแสดงดังนี้:

| ระดับแบตเตอรี่ | สถานะของไฟแสดงสถานะระดับแบตเตอรี่ |
|---|---|
| <30% | กะพริบเป็นสีส้ม |
| 30%–100% | กะพริบเป็นสีเขียว |
| การชาร์จมีความผิดพลาด | ปิด |

8

## ข้อควรระวัง

- ในการใช้งานครั้งแรก ควรชาร์จพาวเวอร์แบงก์จนเต็ม
- ใช้สายชาร์จและสายชาร์จ ที่เหมาะสม (แนะนำให้ใช้ผลิตภัณฑ์แบรนด์ Xiaomi) เพื่อชาร์จพาวเวอร์แบงก์และอุปกรณ์อื่น ๆ ผ่านสายชาร์จ
- อย่าปล่อยพาวเวอร์แบงก์ทิ้งไว้โดยไม่มีการดูแลขณะกำลังชาร์จ ให้ถอดออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนออกไปข้างนอกเป็นเวลานาน
- เมื่อพาวเวอร์แบงก์นี้ชาร์จเต็มแล้ว หรือชาร์จให้อุปกรณ์อื่นจนเต็ม ให้ถอดสายชาร์จออกทันที
- เมื่อกดปุ่มตรวจสอบระดับแบตเตอรี่แล้วไม่มีไฟแสดงระดับแบตเตอรี่ อาจเป็นเพราะพาวเวอร์แบงก์อยู่ในโหมดป้องกัน ลองต่อกับที่ชาร์จภายนอกแล้วตรวจสอบอีกครั้ง
- หากไม่ได้ใช้งานพาวเวอร์แบงก์เป็นเวลานาน ๆ ควรเก็บไว้ในที่เย็นและแห้ง โดยมีระดับแบตเตอรี่ประมาณ 25%–50% หลีกเลี่ยงการเก็บไว้ในขณะที่อุปกรณ์อยู่ในสถานะชาร์จเต็มหรือหมดแบตฯ
- เก็บอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่ฝังร่างกาย (เช่น เครื่องกระตุ้นหัวใจ หรือประสาทหูเทียม) ให้ห่างจากพาวเวอร์แบงก์อย่างน้อย 20 ซม. เพื่อหลีกเลี่ยงการแทรกแซงการทำงานที่อาจเกิดขึ้นจากสนามแม่เหล็ก

### ⚠ คำเตือน

**การใช้งานที่ไม่เหมาะสมอาจทำให้แบตเตอรี่เสียหาย ร้อนเกินไป หรือแม้กระทั่งเกิดไฟลุกไหม้หรือระเบิดได้ เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บต่อตัวคุณและทรัพย์สินของคุณ โปรดเก็บและใช้ผลิตภัณฑ์นี้อย่างเคร่งครัดตามข้อกำหนดต่อไปนี้:**

- พาวเวอร์แบงก์นี้ไม่ใช่ของเล่น โปรดเก็บให้พ้นมือเด็ก ไม่ควรปล่อยให้เด็กใช้งานหรือเล่นพาวเวอร์แบงก์นี้ เพื่อหลีกเลี่ยงอุบัติเหตุ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใช้ที่ชาร์จที่ถูกมาตรฐานความปลอดภัยในท้องถิ่นในการชาร์จผลิตภัณฑ์นี้ เพื่อป้องกันไฟฟ้าดูดหรือแบตเตอรี่เสียหาย

9

## Tindakan Pencegahan

- Isi daya power bank hingga penuh saat penggunaan pertama kali.
- Gunakan pengisi daya dan kabel USB yang benar (disarankan menggunakan produk merek Xiaomi) untuk mengisi daya power bank dan perangkat lainnya melalui kabel.
- Jangan biarkan power bank tanpa pengawasan saat sedang diisi daya. Lepaskan dari catu daya sebelum keluar atau meninggalkannya untuk waktu yang lama.
- Setelah power bank terisi penuh atau mengisi daya perangkat lain hingga penuh, langsung cabut kabelnya.
- Jika level baterai tidak ditampilkan setelah tombol periksa tingkat baterai ditekan, hal ini mungkin karena power bank dalam mode proteksi. Cobalah mencolokkan pengisi daya eksternal ke power bank lalu periksa lagi.
- Ketika power bank tidak akan digunakan untuk jangka waktu yang panjang, simpan power bank di tempat yang sejuk dan kering, dengan tingkat baterai sekitar 25%–50%. Untuk memperpanjang masa pakai baterai, jangan menyimpan power bank dengan baterai yang terisi penuh atau habis.
- Jauhkan alat kesehatan implan (alat pacu jantung, implan koklea, dll.) minimum 20 cm dari power bank agar terhindar dari potensi gangguan pada alat kesehatan tersebut.

### ⚠ PERINGATAN

**Penggunaan yang tidak tepat dapat menyebabkan kegagalan baterai, panas berlebihan, bahkan kebakaran atau ledakan. Untuk menghindari bahaya terhadap keselamatan pribadi dan harta benda Anda, harap simpan dan gunakan produk ini sesuai dengan persyaratan berikut:**

- Power bank ini bukan mainan. Harap jauhkan dari jangkauan anak-anak. Jangan biarkan anak-anak menggunakan atau bermain dengan power bank ini demi menghindari kecelakaan.
- Pastikan Anda menggunakan pengisi daya dengan cara yang mematuhi standar keamanan lokal ketika mengisi daya produk ini untuk mencegah sengatan listrik atau kerusakan baterai.

10

- Jangan memaparkan power bank ini pada tekanan, benturan, getaran kuat, atau cairan. Setiap hal tersebut dapat menyebabkan korsleting atau kerusakan terhadap baterai atau sirkuit listrik. Jika ini terjadi, segera hentikan penggunaan power bank dan buanglah dengan baik.
- Jika power bank menjadi gembung, berubah bentuk, mulai bocor, atau kapasitasnya berkurang secara signifikan, segera hentikan penggunaannya dan buang dengan baik.
- Jangan mengisi daya atau memakai daya power bank ini di tempat yang dapat memengaruhi disipasi panasnya, seperti di dalam saku celana Anda, tas tertutup, atau di atas tempat tidur atau sofa. Pastikan power bank tidak tertutupi pakaian, bantal, seprai, atau berbagai benda lain selama power bank digunakan. Ketika menggunakan power bank untuk mengisi daya perangkat, termasuk ponsel, untuk jangka waktu yang lama, jangan menumpuknya guna memastikan disipasi panas yang lebih baik.
- Jangan membongkar, memotong, meremas, menusuk, menyebabkan korsleting pada power bank, atau memaparkannya pada cairan, api, sumber panas seperti kompor, pemanas, atau lingkungan dengan suhu lingkungan yang lebih tinggi daripada 60 °C (140 °F).
- Saat cuaca panas, jangan meninggalkan power bank ini di dalam mobil yang ada di luar ruangan atau tempat lain dengan sinar matahari langsung.
- Power bank ini berisi baterai ion litium. Dilarang keras membuka casing untuk menghindari kerusakan baterai atau bahaya terhadap keselamatan.
- Jangan mengganti sendiri baterai. Mengganti baterai dengan tipe yang salah dapat mengakibatkan kegagalan perlindungan keselamatan, sehingga menyebabkan ledakan atau kebakaran.
- Baterai yang berada di lingkungan dengan tekanan udara sangat rendah selama penggunaan, penyimpanan, atau transportasi dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan ataupun gas yang mudah terbakar.
- Jangan membuang baterai sebagai limbah rumah tangga. Buang baterai bekas dengan aman sesuai dengan peraturan dan perundang-undangan setempat.

11

## Spesifikasi

Model: PB0520MI
Berat Bersih: 93 g
Dimensi Barang: 113 × 53 × 10 mm
Jenis Baterai: Baterai ion litium
Port Masukan: USB-C
Port Keluaran: USB-C
Energi Pengenal: 19,1 Wh (3,88 V 4900 mAh)
Kapasitas Pengenal: 2700 mAh (5 V/2,4 A)
Masukan: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A
Keluaran: 5 V ⎓ 2,4 A 9 V ⎓ 2,22 A 12 V ⎓ 1,5 A
Laju Konversi Power Bank: 75% (5 V/2,4 A)
Waktu Pengisian Daya: Kurang lebih 2,5 jam (melalui pengisi daya 10 W, kabel pengisian daya USB yang disertakan, dan port USB-C); kurang lebih 1,75 jam (melalui pengisi daya 18 W, kabel USB yang disertakan, dan port USB-C)

*Daya maksimum adalah 18 W untuk pengisian daya dan 20 W untuk pemakaian daya, sesuai dengan hasil pengujian aktual yang dilakukan oleh laboratorium Xiaomi.

## Deklarasi Kesesuaian Uni Eropa

Produsen dengan ini menyatakan bahwa peralatan ini mematuhi Arahan dan Norma Eropa yang berlaku, beserta amendemennya. Berikut adalah teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa yang tersedia di alamat internet berikut: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

12

## Informasi WEEE

Semua produk yang disertai simbol ini adalah limbah peralatan elektrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) sehingga tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga yang tidak disortir. Oleh karena itu, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan limbah peralatan Anda ke titik pengumpulan yang ditunjuk untuk daur ulang limbah peralatan elektrik dan elektronik, ditentukan oleh pemerintah atau otoritas setempat. Proses pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Hubungi pemasang atau otoritas setempat untuk mendapatkan informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

For Indonesia Market Only
Diproduksi untuk: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Diproduksi oleh: Kunshan Xuanchuang Electron Co., Ltd.
Alamat: No.768, Jinmao Road, Zhoushi Town, Kunshan City, Jiangsu Province, China
Diimpor oleh: PT. Xiaomi Communications Indonesia
Alamat: One Pacific Place Suite 9-H,J,K,Jl. Jenderal Sudirman Kav.52-53 Lot 3&5, Jakarta Selatan 12190, Indonesia
Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.mi.com
Dibuat di Tiongkok
Versi Panduan Pengguna: V1.0

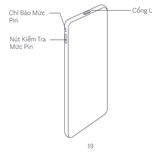
18

Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn này trước khi sử dụng sản phẩm và bảo quản đúng cách.

## Tổng quan về sản phẩm

Cảm ơn bạn đã lựa chọn sạc dự phòng này. Sản phẩm được trang bị pin lithium-ion cùng chip sạc và xả chất lượng cao. Sản phẩm vượt trội về kích thước, độ an toàn, công suất và khả năng tương thích.

**An toàn:** Sạc dự phòng được thiết kế dựa trên nhiều công nghệ bảo vệ nhằm ngăn chặn các sự cố như sạc quá mức, xả quá mức, quá nhiệt và đoản mạch.
**Nguồn:** Hỗ trợ sạc và xả nhanh, cũng như dải điện áp rộng USB-C hai chiều cho đầu vào và đầu ra. Công suất sạc tối đa có thể đạt tới 18 W và công suất xả tối đa có thể đạt tới 20 W.
**Khả năng tương thích:** Bộ điều khiển sạc USB thông minh tích hợp tương thích với hầu hết các dòng điện thoại và thiết bị điện tử, đồng thời hỗ trợ các giao thức sạc và xả nhanh phổ biến trên thị trường.
**Chất lượng:** Được trang bị pin lithium-ion chất lượng cao và chip sạc/xả bền bỉ.




19

## Đang sạc

Sạc dự phòng hỗ trợ kiểm soát nhiệt độ thông minh. Thường xuyên cắm/rút thiết bị vào/ra khỏi sạc dự phòng trong khi sạc nhanh có thể gây ra lỗi phát hiện nhiệt độ. Do đó, bạn nên sạc thiết bị liên tục thay vì cắm/rút thường xuyên vào/ra khỏi cổng xả.

Vui lòng sử dụng bộ sạc và cáp sạc Xiaomi để sạc nguồn sạc dự phòng qua cổng USB-C. Trong quá trình sạc, thông tin mức pin được hiển thị qua các chỉ báo mức pin như sau:

| Mức Pin | Trạng Thái Chỉ Báo Mức Pin |
|---|---|
| 0 – 30% | Nhấp nháy màu cam |
| 30 – 99% | Nhấp nháy xanh lục |
| Đã sạc đầy | Giữ nguyên màu xanh lục |
| Lỗi khi sạc | Nhấp nháy đỏ |

## Đang xả

Trong quá trình xả có dây, mức pin được hiển thị qua các đèn báo như sau:

| Mức Pin | Trạng Thái Chỉ Báo Mức Pin |
|---|---|
| < 30% | Nhấp nháy màu cam |
| 30% – 100% | Nhấp nháy xanh lục |
| Lỗi khi sạc | Tắt |

20

## Phòng ngừa

- Vui lòng sạc đầy sạc dự phòng khi sử dụng lần đầu.
- Sử dụng bộ sạc và cáp USB phù hợp (khuyến nghị sử dụng sản phẩm thuộc thương hiệu Xiaomi) để sạc sạc dự phòng và các thiết bị khác bằng dây.
- Không được bỏ lơ sạc dự phòng khi đang sạc. Rút pin sạc dự phòng khỏi bộ đổi nguồn trước khi ra ngoài hoặc không sử dụng trong thời gian dài.
- Khi sạc dự phòng này được sạc đầy hoặc sạc đầy cho thiết bị khác, hãy rút cáp sạc kịp thời.
- Khi mức pin không hiển thị sau khi nhấn nút kiểm tra mức pin, có thể sạc dự phòng đang ở chế độ bảo vệ. Hãy thử cắm bộ sạc ngoài vào sạc dự phòng và kiểm tra lại.
- Khi không sử dụng sạc dự phòng trong một thời gian dài, hãy bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát ở mức pin khoảng 25% – 50%. Để kéo dài tuổi thọ pin, tránh bảo quản pin sạc dự phòng khi pin đầy hoặc cạn kiệt hoàn toàn.
- Giữ các thiết bị cấy ghép y tế (máy trợ tim, thiết bị cấy ốc tai điện tử, v.v.) cách sạc dự phòng ít nhất 20 cm để tránh khả năng gây nhiễu cho các thiết bị y tế.

### ⚠ CẢNH BÁO

**Sử dụng không đúng cách có thể dẫn đến hỏng pin, quá nhiệt hay thậm chí là cháy nổ. Để bảo đảm an toàn cho cả nhân và tài sản của bạn, vui lòng bảo quản và sử dụng sản phẩm này theo đúng các yêu cầu sau:**

- Sạc dự phòng này không phải là đồ chơi. Vui lòng để xa tầm tay trẻ em. Không để trẻ em sử dụng hoặc chơi với sạc dự phòng này để tránh tai nạn.
- Đảm bảo sử dụng bộ sạc tuân thủ các tiêu chuẩn an toàn địa phương khi sạc sản phẩm này để tránh bị điện giật hoặc hỏng pin.

21

- Không để sạc dự phòng này bị đè ép, va đập, rung lắc mạnh hoặc tiếp xúc với chất lỏng. Bất kỳ trường hợp nào trong số này đều có thể dẫn đến hiện tượng chập mạch hoặc gây hỏng pin hoặc mạch điện. Nếu trường hợp này xảy ra, hãy ngừng sử dụng sạc dự phòng ngay lập tức và thải bỏ đúng cách.
- Khi sạc dự phòng bị phồng, biến dạng, bắt đầu rò rỉ hoặc dung lượng pin giảm đáng kể, vui lòng ngừng sử dụng ngay lập tức và thải bỏ đúng cách.
- Không sạc hoặc xả sạc dự phòng này ở những nơi có thể ảnh hưởng đến khả năng tản nhiệt, chẳng hạn như trong túi quần, túi xách kín hoặc trên giường hoặc sofa. Đảm bảo sạc dự phòng không bị quần áo, gối, khăn trải giường hoặc các vật dụng khác che phủ trong quá trình sử dụng. Khi sử dụng sạc dự phòng để sạc các thiết bị như điện thoại trong thời gian dài, không xếp chồng các thiết bị lên nhau để đảm bảo tản nhiệt hiệu quả hơn.
- Không tháo rời, cắt, bóp, đâm thủng, làm chập mạch sạc dự phòng hoặc để pin tiếp xúc với chất lỏng, lửa, nguồn nhiệt như bếp lò, lò sưởi hoặc môi trường có nhiệt độ môi trường trên 60°C (140°F).
- Trong điều kiện thời tiết nóng, không để sạc dự phòng này trong xe hơi ngoài trời hay những nơi có ánh nắng trực tiếp.
- Sạc dự phòng này có một pin lithium-ion. Nghiêm cấm mở vỏ pin để tránh làm hỏng pin hoặc gây nguy hiểm.
- Không tự thay pin. Thay pin không đúng loại có thể làm mất khả năng bảo vệ an toàn, gây cháy nổ.
- Bộ pin chịu áp suất không khí cực thấp trong quá trình sử dụng, bảo quản hoặc vận chuyển có thể gây nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy.
- Không thải bỏ pin như rác thải sinh hoạt. Cần tuân thủ pháp luật và quy định địa phương về thải bỏ pin.

22

## Thông số kỹ thuật

Model: PB0520MI
Trọng lượng tịnh: 93 g
Kích thước sản phẩm: 113 × 53 × 10 mm
Loại pin: Pin lithium-ion
Cổng vào: USB-C
Cổng ra: USB-C
Năng lượng định mức: 19,1 Wh (3,88 V 4900 mAh)
Công suất định mức: 2700 mAh (5 V/2,4 A)
Đầu vào: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A
Đầu ra: 5 V ⎓ 2,4 A 9 V ⎓ 2,22 A 12 V ⎓ 1,5 A
Tỷ lệ chuyển đổi của sạc dự phòng: 75% (5 V/2,4 A)
Thời gian sạc: Khoảng 2,5 giờ (qua bộ sạc 10 W, cáp sạc USB đi kèm và cổng USB-C); khoảng 1,75 giờ (qua bộ sạc 18 W, cáp USB đi kèm và cổng USB-C)

*Công suất tối đa để sạc là 18 W và để xả là 20 W, theo kết quả thử nghiệm thực tế được phòng thí nghiệm Xiaomi thực hiện.

## Tuyên bố về sự phù hợp với EU

Qua tài liệu này, nhà sản xuất tuyên bố rằng thiết bị này tuân thủ các Chỉ thị và Tiêu chuẩn Châu Âu áp dụng, cùng với các phần sửa đổi. Toàn bộ nội dung của tuyên bố về sự phù hợp với EU có sẵn tại địa chỉ Internet sau: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

23

## Thông tin về WEEE

Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải thiết bị điện và điện tử (WEEE như trong 2012/19/EU), không nên vứt bỏ chúng cùng với rác thải sinh hoạt chưa phân loại. Thay vào đó, để bảo vệ môi trường và sức khỏe của mọi người, bạn nên mang thiết bị thải loại đến điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải thiết bị điện và điện tử, do chính quyền hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc tái chế và xử lý vứt bỏ đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm tàng đối với môi trường và sức khỏe của con người. Vui lòng liên hệ với bên lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của điểm thu gom.

Nhà sản xuất: Kunshan Xuanchuang Electron Co., Ltd.
Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.mi.com
Hướng dẫn sử dụng phiên bản: V1.0

24